

# පේමිස් කෝගන්ගේ කථාව: එක්සන් ජනපදයේ ආසියාව හැරීම හා ආසියාව තුළ යුද්ධියේ තර්ජනය

James Cogan: The US pivot and the threat of war in Asia

2014 මැයි 9

අප මෙහි පල කරනුයේ ඕස්ට්‍රොලියාවේ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ සහකාර ජාතික ලේකම් පේමිස් කෝගන් විසින් මැයි 04 දින හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව විසින් අන්තර්ජාලය ඔස්සේ පැවැත්වූ ජාත්‍යන්තර මැයි දින රැඳී කරන ලද කථාවයි.

**මෙම** මැයි රැඳී යුතු හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ

ජාත්‍යන්තර කමිටුව අනතුරු ඇගුවීමේ සංඡාව නිකුත් කරයි. යුරෝපයට නොඅඩු තරමින් ආසියාව, තවත් ව්‍යසනකාරී ලෙෂක යුද්ධියක් ඇව්‍යිලය හැකි වෙඩිබෙහෙන් ගෙවාවක් බවට පරිවර්තනය වී ඇති. පෙර නොවුවිරු මට්ටමක අදුරදැකි හා වයක්න් එක්සත් ජනපද අධිරාජ්‍යවාදය ජ්‍යානයේ හා ඕස්ට්‍රොලියාවේ පුරුන සහාය ඇතිව ක්‍රියාවත නගමින් සිටින්නේ, විනය සමග මිලිටරි ගැටුමක් අවුලුවා ලීමට තර්ජනය කරන න්‍යාය පත්‍රයකි.

ඔබාමා පාලනාධිකාරීය 2011 නොවැම්බරයේදී ආසියාවට “හැරීම” හෙවත් ප්‍රතික්‍රියාවයේ පිළිවෙත නිවේදනය කළ අතර අන්සියල්ලටමන් වඩා මෙයින් ඉලක්ක කෙරුණේ විනය යි. ඩැරුලියකාත දනපති නිෂ්පාදනය වෙතට විනය මුළුමනින්ම එකාගුවීම, ලෙෂකයේ දෙවන විභාගම ආර්ථිකය බවට ද ප්‍රමුඛතම ලාභ-ශුම නිෂ්පාදන මධ්‍යස්ථානය බවට ද විනය පරිවර්තනය කළේ ය.

සිය එතිහාසික ආර්ථික පරිභානිය යේ හැරවීමට දරන පරිගුමයේ කොටසක් ලෙස එක්සත් ජනපදය, 2020 වසර වන විට තම ගුවන් හා නාවික බලයෙන් සියයට 60ක් ආසියාව තුළ සංකේත්දනය කරමින් මෙම දැවැන්ත ලාභ ඩුම මුළාගුරු හා බිලියන 1.3ක ජනගහනයක් සහිත වෙළඳපාලේ පාලනය අත්කර ගැනීමට අදහස් කරයි.

වින ආර්ථිකයේ මූලික ක්ෂේත්‍ර වලින් විදෙස් ප්‍රාග්ධනය තවමන් බැහැරකර තිබෙන බීජීන් තන්තුයේ පාලනයක් වෝල්වීදිය තවදුරටත් ඉවසා වදාරනු නැති. ලෙෂකය ප්‍රරාම මූලෝපායිකව වැදගත් අමුදව්‍ය සඳහා ගිවිසුම් ඇතිකරගැනීමට හා අනෙකුත් ප්‍රදේශවල ව්‍යාපාර හා ලාභ සඳහා තරග කිරීමට විනය පදනම් කරගත් සමාගම් දරන වැයම අවහිර කිරීමට එඟ ඇදින් කර ගෙන සිටියි.

එක්සත් ජනපදය එහි “ගුවන්-මුහුදු සටන් සැලැස්මේ” කොටසක් ලෙස ආසියාව ප්‍රරා ඇමෙරිකන් මිලිටරිය ස්ථානගත කර තිබේ. ජපානය, දකුනු කොරියාව හා පැසිරික් කළාපය ප්‍රරා දැනට පිහිටුවා තිබෙන එක්සත්

ජනපද කමිටුවලට අමතරව ඔබාමා පාලනාධිකාරීය ඕස්ට්‍රොලියාව, සිංගප්පූරුව හා දැන් පිළිපින්වල නව මිලිටරි මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවා ඇති.

නිශ්චය මිලිටරි තර්ජනයක් එල්ල කරන්නේයියි එක්සත් ජනපදය තීන්දු කරන්නේ නම්, විනය එල්ල කරගත් ව්‍යසනකාරී ඕස්ට්‍රොලියාව හා ගුවන් ප්‍රහාර මාලාවක් එය විසින් දියන් කරනු ඇති අතර වින ආර්ථිකයේ ගෙල සිරකරමින් එයට බලගක්ති ප්‍රහාරයන් අනිමිකෙරෙන ආකාරයෙන් ප්‍රධාන මුහුදු මාරුගවලට නාවුක බාධක පනවනු ඇති.

එක්සත් ජනපදයේ අරමුණු, අන්තර් පැසිරික් හවුලක රුපයෙන් සමස්ත ආසියාව ප්‍රරා ක්‍රියාත්මක කිරීමට බලාපොරාත්තු වන ආර්ථික ගිවිසුම් හා තීති රෙගුලාසි වලින් සමන්විත වී තිබේ. එඟ අධිරාජ්‍යවාදයට අවශ්‍යව ඇත්තේ පුදෙක් විනය පමනක් මුළුමනින්ම යටත් කර ගැනීමට ඔබාම්, ඇමෙරිකාව පාලනය කරන මූල්‍ය හා සංගත ක්‍රියාවාධිකාරයේ ආසාවන්ට සමස්ත කළාපයම යටත් කර ගැනීම සි.

එඟ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ප්‍රයෝගයේ, ආර්ථික වසයෙන් මැඩ්වීමේ හා යුද සූදානමේ වා සුලිය තුලට සැම රටක්ම ඇදෙගෙන තිබේ.

ආසියාව ප්‍රරාම පාලක පන්තින් ස්වාධීනත්වයේ සියලු සැලුපිලි ගලවා දමා මිලිටරිය වසයෙන් විනය වැටුලීමේ එඟ මූලෝපාය සමග පෙළ ගැසෙමින් සිටි. එඟ පිටුබලය සහිතව පිළිපිනය දැන් විනය ද ඇයිතිවාසිකම් කියන භුමිභාගයන් වෙතට ආක්‍රමනකාරී ලෙස අයිතිවාසිකම් කියයි.

එඟ සිය ගෝලිය අධිකාරය පවත්වා ගැනීම මත ආර්ථික හා මූලෝපායික අවශ්‍යතා රැඳී පරදුවට තබා ඇති ඕස්ට්‍රොලියානු දනපති පන්තිය, ආසියාවට හැරීමේ මිලිටරි හා දේශපාලන සහකාරයා වසයෙන් තෝරාගෙන තිබේ. 2011 වසරදේ කැනුබරාහිදී සිය හැරීම නිවේදනය කිරීමට ඔබාමා ගත් තීන්දුව මගින් ඕස්ට්‍රොලියාවේ කේන්දුය වැදගත්කම අවධාරනය කෙරුති. ඕස්ට්‍රොලියානු මිලිටරිය එඟ ගුවන්-මුහුදු සැලැස්ම්වලට මුළුමනින්ම අන්තරුග්‍රහනය කරගෙන තිබෙන අතර දැන් උතුරින් සහ බැහිරින් නව එක්සත් ජනපද මිලිටරි කමිටුරු ස්ථාපිත කර තිබේ. තමන්ගේ පිටුපසින් ආසියාවේ ඇතිවිය හැකි ඕනෑම යුද්ධියක පෙරමුනට සමස්ත ජනගහනයම ඇද දමා තිබේ.

මාධ්‍ය හා දේශපාලන සංස්ථාපිතය, යුද්ධිය හා

මිලිටරිකරනය උත්කර්ෂයට නාවමින් යුද්ධය සඳහා නව පරම්පරාව හැඩගැනීමේමටත් යුද්ධ්විරෝධී මතෙන්ගතින් මැඩලිමටත් ජාතිකවාදය අවුලුවමින් සිටී. එමෙන්ම එය, කම්කරුවන්ගේ එවන තත්ත්වයන්ට එරහිව එල්ල කරන ප්‍රහාරවලට හා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික අයිතින්ට එල්ල කරන ප්‍රහාරයන් කෙරහි වැඩෙමින් ඇති මහජන විරැද්ධත්වය බාහිර සතුරෙකුට එරහිව යොමුකර පිළිපැන්නවීමට උත්සාහ දරයි.

දෙක ගනනාවක ආර්ථික පල්ලේවීම හා රටතුල පවතින යෝධ අභ්‍යන්තර සමාජ ආතතින් තිසා හෙම්බන්ව සිටින ජපාන අධිරාජ්‍යවාදය, දෙවන ලේක යුද්ධයෙන් අනතුරුව තමන් මත පනවා තිබූ සිමාවන් ඉවත් කරමින් සිටී. වොෂිංචනයේ සංප්‍රදායික දිගැනීමේ ඇතුළු ජපානයේ සිංසේ අබේ ආන්ත්‍රික, මිලටරි වියදම් වැඩි කිරීම හා ජාතිකවාදය හා ස්වේච්ඡතමවාදය උසිගැනීම් සාධාරණීකරනය කරමින් යලි වතාවක් රටේ මිලටරි තරකිරීම සඳහා ව්‍යාජ වින තර්ජනයක් ගැන හඩ නගයි.

කොරියානු අර්ධදේශීය තුළ පවත්නා අස්ථ්‍රාවරත්ත්වයේ සිට පිළිපිනය හා විනය අතර මිලටරි ආරාවුලකට ඇති සූදානාම, සෙන්කාකු/ බියෝජ්‍ය දුපත් අරහායා ජපන්-වින ගැටුමක් දක්වා වන සිදුවීම්වලින් ආසියානු කළාපය දැන් ඇලැලි ගොස් තිබේ.

පසුගිය මාසයේ ජපානයේ සිටියදී ඔබාමා, සෙන්කාකු දුපත් අරහායා විනය සමග ඇතිවිය හැකි ඕනෑම සන්නද්ධ ගැටුමකදී එක්සත් ජනපදය ඇමෙරිකානු මිලටරි සභාය දෙනු ඇති බවට අබේ ආන්ත්‍රික වෙත කොන්දේසි විරහිත සහතිකයක් ලබා යුත්තේය.

මොනයම් සිදුවීමක් හෝ සිතාමතා නිර්මානය කළ ප්‍රකේපකරනයක්, කළාපය හා ලේකයටම ව්‍යසනකාරී ප්‍රතිච්ඡාක ජනනය කරමින් නියත වශයෙන්ම න්‍යාෂ්ටික ගැටුමක් කරා ඇවිල යා හැකි යුද්ධයකට ක්ෂතිකව තුවු දෙනු ඇති.

දැනට විනයට එරහිව ජපානය, එඟ සමග හවුල්ව සිරින අතර 1941 දෙසැම්බරයේ පැසිගික් යුද්ධය පිහිටිමට තුවුදුන් ඔවුන් අතර පසම්තරුකම් අලු යට ඇති ගිනි ප්‍රශ්නග්‍ර ලෙස පවතියි. වොෂිංචනය නොව තොකියෝව විසින් ආසියාවේ ආධිපත්‍ය දරනවා දැකීමේ අනිලාපයෙන් ජපාන මිලටරිවාදීන්ගේ නව පරම්පරාවක් ඉස්මත්තට පැමින ඇති. විනයට එරහිව එඟ-ජපාන සටවනය, කළාපය තුළ ප්‍රධාන අධිරාජ්‍යවාදී බලවතුන් දෙදෙනා අතර සූචිත්‍යාවකින් යුතු විවෘත මිලටරි ගැටුමක් කරා යන ගමන් යාම දක්වා වන ප්‍රවර්ගයක් පමණි.

තුන්වන ලේක යුද්ධයක් වෙතට ලුහුවා යාම වැළැක්විය හැකි එකම සමාජ බලවීයය වන්නේ ජාත්‍යන්තර කම්කරු පන්තිය සිටී. ආසියාවේදී අප කතාකරන්නේ, තුළේලියකාත නිෂ්පාදනයේ අනුග්‍රහය යටතේ කළාපයම කාර්මිකරනය කිරීම තුළින් නිර්මානය කර ඇති කම්කරුවන්ගේ යෝධ නව බලභාෂිත පිළිබඳව යි. මෙය විනයේදී පමනක් මිලියන්

භාරසීයයකි, ඉන්දියානු උපමහාද්වීපයේදී මිලියන සිය ගනනකි, දකුනු කොරියාවේ මිලියන දහයක් ද ඉන්දුනීසියාව, ඉන්දු විනය හා වයඹ දිග ආසියාව පුරා තවත් විශාල ප්‍රමත්තයකි.

සැම රටකම, සමස්ත කම්කරු පන්තිය අතරේ යුද්ධය හා සමාජ අසමානතාවට එරහිව පුළුල් විරැද්ධත්වයක් පවතී. එහෙත් මෙම විරැද්ධත්වය ප්‍රකාශ වීමට, පවත්නා දේශපාලන පක්ෂ හා දේශපාලන සංස්ථාපිතය තුළින් මාවතක් ඇත්තේ නැතු. වරෙක තමන් කම්කරු පන්තිය නියෝජනය කරන්නේ යැයි කියා පැං සංවිධාන අධිරාජ්‍යවාදයේ හා දනපති ප්‍රජාවේ නියෝජිතයින් ලෙස විවෘතවම සේවය කරයි.

විනයේදී, සමාජවාදය සමග මෙලොව සම්බන්ධයක් නැති ස්වැලින්වාදී කොමිෂනිස්ට් පක්ෂය, ලේකයේ විශාලම ලාබ ගුම වෙළඳපාල තුළ මිලියන සියගනනක් කම්කරුවන් සූරාකැමේ පිළිවෙත අනුගමනය කරයි. එම තන්තුය නියෝජනය කරන්නේ, දනවාදය ප්‍රනස්ථාපනය කිරීමේ දෙක තුනක කාලය තුළ බිජිවුනු වරප්‍රසාද ලත් අතියය සූලුතර සූපිරි-ධනවත් ප්‍රජා ස්ථාපනය අවශ්‍යතාවන් ය. එය ඇමෙරිකානු දනවාදයට ද වඩා තමන්ගේ දරුනු එදිරිවාදියා ලෙස සලකන්නේ වින කම්කරු පන්තිය යි.

මෙම තත්ත්වය ආසියානු-පැසිගික් කළාපයටම පොදුවුවකි. කම්කරුවන්ට හා තරුනයින්ට දේශපාලන හඩක් නැතු. පැරති ස්වැලින්වාදීන්, වෘත්තිය සම්ති, සමාජ ප්‍රජාතන්තු හා දනපති ජාතිකවාදී තායකයින්, යුද්ධය සූදානම් කරන තත්ත්වය තුළ, කම්කරු පන්තිය යුරුවල කර හා බෙදාලීමේ අරමුන ඇතිව අතියය ප්‍රතිගාමී ජාතිකවාදය හා ස්වේච්ඡතමවාදය අවශ්‍යසමින් සිටී.

විනයේ, ජපානයේ, එක්සත් ජනපදයේ, ඉන්දියාවේ, ඔස්ට්‍රේලියාවේ, පිළිපිනයේ හා ආසියානු පැසිගික් කළාපයේ සැම කොටසකම කම්කරුවන්, ලේකය පුරා සිටින ඔවුන්ගේ සහකරුවන් සමග සිය අරගල ඒකාබද්ධ කිරීම මගින් කම්කරු පන්තියේ ස්වාධීන පන්ති අවශ්‍යතාවන් තහවුරු කළ යුතු ය.

මෙම මැයි දින රැලියේදී, අප කම්කරුවන්ට හා තරුනයින්ට ආයාවනා කරන්නේ, සමාජවාදී හා ජාත්‍යන්තරවාදී ඉදිරිදරුණනයක පදනම මත තව ජාත්‍යන්තරයේ යුද්ධ විරෝධී ව්‍යාපාරයක් ගොඩනගමින් හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවට බැඳෙන ලෙස සියි.

කේන්ද්‍රිය කරනවා වන්නේ විෂ්ලවාදී තායකත්වයේ හා ඉදිරිදරුණනයේ අර්බුදය විසිදුම සියි. අද දින පැවැත්වෙන රැලිය ඉදිරි මාවත පෙන්නුම කරයි. හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය, වැඩිපිළිවෙළ හා මූලධර්ම සහ එහි ලේක සමාජවාදී විෂ්ලවාදී ඉදිරි දරුණනය මත පදනම්ව සමස්ත ආසියාව හා පැසිගික් කළාපය පුරා හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවට බැඳෙන ගොඩනගමින් හාබාවක් අප ගොඩනගමිය යුතු ය.